

Ernst Jean-Pierre

Le voyage d'un peintre haïtien en Bretagne

2004



2007

Dossier de presse

Le voyage d'un peintre haïtien en Bretagne

A travers des œuvres naïves et lumineuses, Ernst Jean-Pierre propose un regard étonnant sur la Bretagne et ses terres voisines, qui lui rappellent son pays natal.

Le regard d'Ernst Jean-Pierre se voile quand il évoque Haïti, son pays martyr, l'un des plus pauvres du monde. Son pays, dont il parle avec douceur, est mort de misère et de chagrin, laissant une femme et cinq enfants « dans l'obscurité, comme si un raz de marée les avait entraînés dans l'océan ». C'est en peignant qu'Ernst, né en 1975, a guéri son mal de vivre. Et c'est en Bretagne qu'il a trouvé la lumière: « Nous, les Haïtiens, avons beaucoup de rêves en tête, mais jamais personne ne nous a donné de repères. Moi j'en ai trouvé ici, en Bretagne. » Pour le jeune artiste, la rencontre est troublante: « Quand j'étais enfant, mon père m'a souvent parlé de ce qu'était Haïti, il y a bien longtemps. J'essayais d'imaginer ce pays d'avant le chaos. En arrivant en Bretagne, j'ai eu le sentiment de l'avoir retrouvé. Vous ne pouvez pas savoir comment j'étais ému. »

Les pardons lui rappellent le rara, cette fête populaire de la fin du Carême en Haïti. « Chez nous, il y a

des musiciens partout, comme ici, en Bretagne, des croix aussi, comme vos calvaires. Nous sommes des peuples de conteurs, de pêcheurs, nous partageons le même océan! ». Dans la tradition des peintres nafs d'Haïti, Ernst Jean-Pierre nous offre des scènes inédites sur la Bretagne et ses terres voisines (1). Un pays dont l'habitude nous fait parfois oublier qu'il est si lumineux.

François-Xavier LEFRANC.

(1) *Le Voyage d'un peintre haïtien en Bretagne*, Ernst Jean-Pierre, Editions Ouest-France, 140 pages, 30 €.

Expositions jusqu'à fin décembre: Paris (Maison de la Bretagne), Nantes (Hôtel galerie des Colonies), Brest (librairies de dialogues), Saint-Malo (Drogue de Marine) et Strasbourg (librairie Kléber).

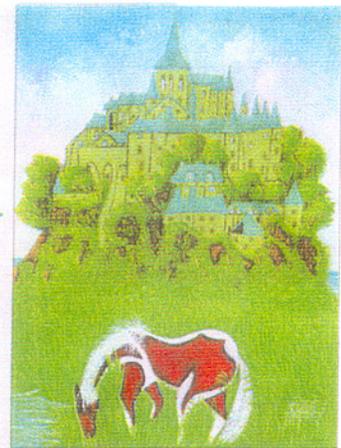
Le premier festival des Arts haïtiens se déroulera à Rennes du 10 au 22 janvier 2006.



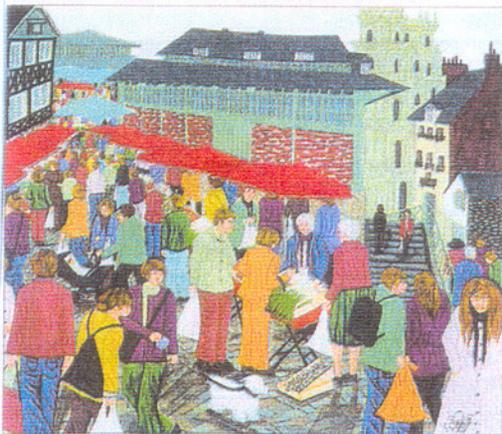
▲ Ernst Jean-Pierre: « En arrivant en Bretagne, j'ai repensé à cet Haïti d'avant le chaos que me racontait mon père, quand j'étais enfant. »



▲ **Retour de pêche au Guilvinec** : « Après une longue journée « tragédie », les pêcheurs très fatigués rentrent enfin sur leurs bateaux, dont les inscriptions me rappellent les proverbes sacrés que l'on peut lire dans mon pays. Chez moi, les pêcheurs prennent la mer même lorsqu'un cyclone est annoncé. Nombreux sont ceux qui ne trouvent pas le chemin du retour. »



▶ **Le Mont Saint-Michel** : « Quand je suis arrivé devant le Mont, j'ai été effrayé par cette impressionnante forteresse. C'était comme si Dieu avait posé cet objet céleste de ses mains et envoyé ce cheval fougueux comme messenger. »



◀ **Le marché des Lices, à Rennes** : « J'ai cru me retrouver au « marché en fer », à Port-au-Prince, un immense marché couvert dans lequel vous trouvez tout, dans un impressionnant chaos et brouhaha. Malheureusement, il a été mis à feu récemment par les chimères (NDLR des bandes organisées de casseurs). »



▲ **Les vendanges à Pierres-Meslières** : « En France, où tout est mécanisé, on se retrouve au moment des vendanges pour aller récolter le raisin à la main, dans une ambiance joyeuse. A Haïti, nos campagnes sont désertifiées. Quand j'y pense, la nostalgie m'envahit le cœur. Quand les enfants d'Haïti cesseront-ils de la détruire ? »

Des idées pour s'évader ce

La Bretagne peinte par un Haïtien

Pour ceux qui s'imaginent connaître la Bretagne, ça va être un choc ! De doux paysages ruisselants de lumière, une végétation que le bon Dieu aurait peinte hier, l'écume de la mer moussant à la façon d'un champagne, des rochers qui s'entassent comme des cubes... La Bretagne de Jean-Pierre Ernst est heureuse, ordonnée et paisible, sous le pinceau « naïf » de ce jeune peintre haïtien.

« Nous sommes nombreux à Haïti, des milliers de peintres, mais c'est moi que le destin a choisi pour être là... » Le destin, une fois de plus, a pris les traits de l'amour. Celui que lui porte Nadine Kieffer, arrivée dans sa vie « comme un ange ». Elle a croisé son chemin en République dominicaine, où lui-même, après avoir quitté Haïti, a connu la misère et la prison, sans lâcher le pinceau. Nadine l'a embarqué pour la France, pour une autre vie. « Partir... C'est le rêve de tous dans les pays qui ne fonctionnent pas. » Il s'est installé à Strasbourg, où vit son amie, mais celle-ci étant d'origine bretonne...

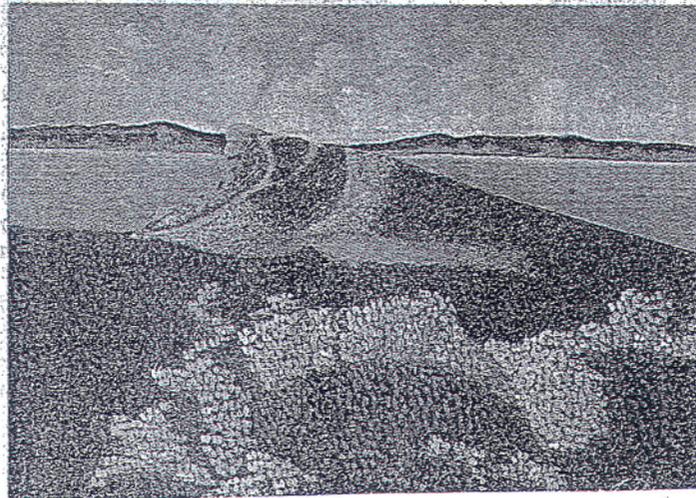
« Je suis venu avec elle en Bretagne, où j'ai rencontré le poète Yvon Le Men. Lui m'a fait connaître

les éditions Ouest-France, désireuses de faire un livre dans le même esprit que *Le voyage d'un peintre chinois en Bretagne*, de He Yifu (50 000 exemplaires vendus depuis 2002). Je n'ai pas l'habitude de vos paysages, je les ai peints à ma façon. »

Pendant deux ans, en plusieurs séjours, Jean-Pierre Ernst a dessiné puis peint à l'acrylique des lieux qui l'ont inspiré. Une centaine de sites, du Mont-Saint-Michel au lac de Grand-Lieu en passant par Pont-Aven et Rennes. « Je ne connaissais pas la mer agitée. En allant à Ouessant, j'ai eu le mal de mer, ça m'a fait penser à tous ces *boat people* qui partent de Haïti sur des barques... » La Bretagne « paradisiaque » de Jean-Pierre Ernst ne lui fait pas oublier d'où il vient.

Gérard PERNON.

• *Le voyage d'un peintre haïtien en Bretagne*. Exposition à l'office de tourisme de Rennes, 11, rue Saint-Yves, jusqu'au 27 novembre, 10h-18h en semaine, 11h-18h le dimanche. Un livre aux Éditions Ouest-France, 144 pages, 30 €.



Nouveaux beaux livres
pour tous les goûts...

 <u>Il y a un siècle... la femme</u>	 <u>Sur les traces des grands voyageurs</u>	 <u>L'univers du parfum</u>
 <u>La fabuleuse histoire du train</u>	 <u>Bêtes de pub</u>	 <u>Carnets de dessin</u>
 <u>Un peintre chinois à Paris</u>	 <u>Jean Moulin en Bretagne</u>	 <u>Joyeux Noël décors et cadeaux</u>
 <u>Un photographe en mer d'Iroise</u>	 <u>Passion... les 24 heures du mans</u>	 <u>Le voyage d'un peintre haïtien en Bretagne</u>
 <u>Histoire de tous les phares de France</u>	 <u>Royaumes d'oiseaux</u>	 <u>Scrapbooking, instants de vie mis(e) en page</u>

Di tandez-vous ! Vous tes sur NetMadame !..

10/01/06 15:0

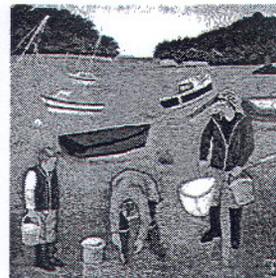
[revenir à l'accueil de la librairie](#)



A propos de l'auteur...

Ernst JEAN-PIERRE est n et a grandi Port-au-Prince, la capitale d'Ha ti. Il a commenc peindre pour exprimer ses sentiments, recr er le beau pays de ses anc tres, retrouver le paradis perdu d crit par son p re. Maintenant install en Europe, il veut, par la vivacit des couleurs et la fra cheur des sujets, apporter un peu de gaiet et de bonheur dans l'univers terne du quotidien.

Images extraites de l'ouvrage



La Bretagne visitée par un peintre haïtien, au travers du filtre de sa culture, de son imaginaire et de sa technique picturale. La luxuriance de la végétation, le choix des sujets et de ses étonnements, les textes qui racontent chacune de ses oeuvres... c'est un émerveillement et une nouvelle façon de regarder la Bretagne : "Et vous, peuple Breton, je vous dis ma reconnaissance d'avoir su préserver votre Nature, si sauvage, si authentique. J'aimerais bien vous envoyer chez nous, déboiseurs, ravageurs de la Nature que nous sommes, pour prêcher la bonne parole ! La Bretagne fut pour moi un plaisir de tous les sens et à ce bien-être, vous avez réussi à contribuer."

Chaque tableau est commenté par son auteur avec un texte en créole, sa langue, et en français.

Editions Ouest- France - Livre relié sous jaquette - 32 X 28 - 144 pages - 70 peintures - 30 € -

Envie d'acheter ce livre ?
C'est possible tout de suite,
Chez AMAZON



Cliquez sur l'image,
pour l'acheter
maintenant

Vous tes dileur ?
Vous pouvez int grer
ici votre bandeau de pub
avec un lien vers votre site.
Consultez-nous

Vous tes libraire ?
Vous pouvez int grer
ici votre bandeau de pub
avec un lien vers votre site
Consultez-nous

NETMADAME
10 Janvier 2006

DNA / Région / Culture

STRASBOURG / EXPOSITION

**La Bretagne
d'Ernst Jean-Pierre**

«Ce n'est pas moi qui suis allé vers la peinture, c'est elle qui est venue à moi. C'était mon destin.» Le Strasbourgeois Ernst Jean-Pierre peint la Bretagne avec les couleurs de son Haïti natal. Expérience singulière qu'il dévoile dans l'ouvrage *Le Voyage d'un peintre haïtien en Bretagne*. Une poésie du contre-regard.

Comme beaucoup de peintres haïtiens, Ernst n'est passé par aucune école, si ce n'est celles de la rue et du regard. Enfant, il dessinait dans les cahiers de poésie de ses petites camarades des bouquets de fleurs. Et puis, pour gagner sa vie, il a commencé à vendre ses premières peintures aux touristes en villégiature à Haïti, puis en République Dominicaine.

La pauvreté, le refus de la corruption, l'amèneront à prendre le chemin de l'exil. Il opte pour la France, y débarque à l'âge de 27 ans, et s'installe à Strasbourg en 2003. Il s'y amuse alors de son prénom, Ernst, «qui sonne tellement alsacien», et de Jean-Pierre, «mon nom, que chacun ici prend pour mon prénom».

Depuis, Ernst a découvert la Bretagne. Et en a fait l'un de ses thèmes de prédilection. Le résultat est assez inattendu, et fonde l'observation de Paul



La Bretagne d'un jeune peintre haïtien, installé à Strasbourg depuis trois ans.

Claudel : «Il est des secrets qu'un pays ne révèle qu'à un étranger.» Le paysage breton s'y livre dans une luxuriance de couleurs et un dessin d'une fraîche naïveté caractéristiques de l'école haïtienne.

Les éditions Ouest France ne sont pas restées insensibles à ce travail. Un livre témoigne de cette séduction du contre-regard : 70 peintures y construisent une Bretagne surprenante, qu'accompagnent les commentaires et impressions du peintre, rédigés en créole et en français. Un voyage par les mots et par les images. **S.H.**

Le Voyage d'un peintre haïtien en Bretagne, édition Ouest-France, collection Le Lecteur imaginaire, 144 pages. 30€.

Jusqu'au 15 janvier. Exposition d'une sélection de tableaux, à la Librairie Kléber, 1, rue des Francs-Bourgeois.

Bien vu

Le peintre expose jusqu'à la fin de la semaine à Nantes La luxuriante Bretagne d'Ernst

Vous avez aimé la Nativité qui faisait la Une de *Ouest-France* à la veille de Noël. Alors vous apprécierez d'en savoir et voir plus sur l'œuvre d'Ernst Jean-Pierre. Le peintre haïtien expose jusqu'à la fin de la semaine à l'hôtel des Colonies de Nantes. Cette Nativité, «**sa première**», est une parenthèse quoique très forte pour celui qui, partagé entre vaudou et catholicisme, croit surtout en «**la nature comme être suprême. Quand la nature se déchaine, rien ne peut l'arrêter. Ou vous mourrez, ou vous vivez**».

Cette nature, elle est évidemment et premièrement haïtienne. Mais également bretonne, peinte par le jeune artiste de trente ans dans une série qui a donné lieu à un ouvrage *Le voyage d'un peintre haïtien en Bretagne* (éditions Ouest-France) faisant suite au *Voyage d'un peintre*

chinois en Bretagne.

«**La Bretagne, c'est une histoire d'amour, de rencontre avec une autre planète, le bout du monde. Un peu comme Haïti, la sentinelle de l'Occident**», raconte le peintre qui la découvre en 2003, «**différente à chaque nouvelle lune**». Il est fasciné par la mer tantôt basse tantôt haute. Pris de vertige par les falaises, enivré par la végétation tantôt luxuriante tantôt rase. Et sur les chemins de l'histoire, il est troublé par les similitudes entre son peuple et celui de Bretagne, si fervent, si conteur, si musicien, si fier... et aux langues si proches (1).

Aux paysages bretons de ses toiles, Ernst donne la tonalité et les couleurs de son pays. Pas irréelles, non, mais belles et bien puisées dans le rose éclatant et le jaune lumineux des bruyères et ajoncs de Crozon, le vert vif de la forêt de Huel-

goat... Et redonne à la Bretagne ce soleil qu'on lui escamote souvent, dans la tradition de la peinture naïve haïtienne. «**J'ai toujours envie de peindre la Bretagne sous le soleil. Parce que je viens certes d'un pays où il fait toujours beau. Certes d'un pays où la couleur parle. Mais c'est aussi ainsi que je vois la Bretagne.**»

Véronique ESCOLANO.

À l'hôtel des Colonies, 5, rue du Chapeau-Rouge. Exposition à voir jusqu'au 31 décembre en présence de l'artiste qui présente son œuvre et son livre.

(1) Dans le livre, chaque paysage est localisé et accompagné d'un court texte créole qui, pour un non-initié, pourrait être du breton, jonché de sonorités en «z» et «k».



Cette Nativité est signée Ernst Jean-Pierre (ci-contre à droite). Né à Port-au-Prince en 1975, ce peintre haïtien vit à Strasbourg depuis deux ans. Auteur, cette année, du *Voyage d'un peintre haïtien en Bretagne*, aux éditions *Ouest-France*, il expose actuellement ses œuvres à Nantes, Brest et Saint-Malo. Pour incarner la naissance du Christ, il a représenté « Marie faisant la toi-

lette de son bébé, aidée par Joseph, tandis qu'un ange vient apporter une fleur. Tout le monde regarde Jésus. Le regard des animaux converge aussi vers l'enfant d'où une puissance se dégage. Par la fenêtre, on distingue un ciel étoilé et un sentier qui sinue vers l'horizon ». Ernst Jean-Pierre s'essaie pour la première fois à la représentation de la naissance du Christ,

un thème très familier à la culture haïtienne. En demandant à cet artiste, ami de la Bretagne, de peindre une Nativité pour la une du journal de Noël, *Ouest-France* souhaite rendre hommage au travail des Haïtiens. Hommage aussi au peuple de ce pays qui souffre et qui, le 8 janvier, est appelé aux urnes pour des élections présidentielle et législatives.



Claudia Stéfani

Contacts presse

Catherine Goarin • tel 02 99 32 58 29 • email : presse@edilarge.fr / Delphine Menn • tel 02 99 32 58 67 • email : dmenn@edilarge.fr • fax 02 99 32 58 30